

Onna vouèrbe, avoui shioëu di (4 ème) katrème âje.

Scènette de Martial ANCAY

Acteurs : Jarméne, Jule, Louije, Marëye, et Mouëriche, qui se rencontrent pour faire la « revue » habituelle quotidienne (pouo tène kouoté).

Les acteurs doivent laisser paraître un âge avancé tant par l'allure, le grimage (ou déguisement), que par l'habillement. Un homme fume la pipe, une femme tricote...

Madelaine
Louije (a Jule) Di, Jule, keïn dzo, no cheïn, vouaï ?

Raymond
Jule Mi, ... mi no chin devindr'è !! L'è le, traïjème di kou (le trajèmè kou), kë te mè demande !!

Madelaine
Louije Traïjème di kou ! Kovouin (kèvouin)... i péje la tite! I m'in chevègnè-pâ, è pouaï l'è to ! Vouin, i fi pâ bon dè vèni vioëu ! È pouortan, ni yu din li journô (din li papaï) kë, din vin t'an, i yarè dè moué dè dzin kë pâchèron li chin t'an !

Symphonin
Jarméne Oeü, Oeü, i ya ju dèvan vouor'è, dè shioëu kë chon arrevô a chin t'an !

*** arrivent : Marëye è Mouëriche ***

Michel Mouëriche À ! vouo j'it'è dza pèr' eïntchte i kouoté ?...

Louije Vouin, i ya pâ vouèrbe, ... è, no prèdzecheïn di vioëu ! ... Chin fi drôle, don ! (*riant*)

Jarméne Kan no prèdz'in di vioëu, no pinch'in pâ tan apri no ! No pinch'in pâ, kë... no chin d'abouo din la nenantème !

Jule Vouore, i ya dè moué dè vioëu, ... pouorchin k' i lâch'on pâmi mouëri, li dzin... vouin i vouaï dère, chuto pouo li vioëu ! ... T'â pâ on petchou graï kë, i te pèk'on parto, è i tè bour'on dè tÿô... parto, yô y'a, on bouëgan !...

Jarméne Ko-vouin (Kè-vouin), mi vouore, i l'è deïnche. È i l'è min i dejâvouë piôr'è : ... I ya ju dèvan-vouore, dè dzin kë chon vènu achë vioëu kë vouore ! !

Jule Ô Adon chin, i chi pâ. Pètitre jècht'è yon u yën'a, dè tin-j'in-tin !

Madelaine
Louije Beïn, beïn ! I m'on ju kontô kë, inô pè l'Intrèmon, on kou, i yavaï ju kâkon kë l'avai nenant'an... Adon i l'ér'on vènu pouo le fitâ, pouaïtè-bon, ... u bè d'on-na vouèrbe, i l'ér'on in trin dè treïnkâ, kan i l'on avoui to t'on karnâdze bâ pè déjo, a la kâve... i lér'on tchui épouevintô, mi ché kë fitâv'è li nenant'an, leu j'a dè : « l'è rin, l'è rin. Fidè-vouo pâ dè chouchi ! ... L'è pape ke rintre, min d'abètude, ... on moué mouotsètô !

Josiane Marëye Oeü, teton, (teton), a nenant'an, i l'arây'è onkouo ju, le **pire** ! chèche l'è pâ pouëchible!

Louije I fô fran to... **âvouire** ! Mi, a propou, këïn dzo no chin vouaï ?!

Jule vouaï ? ... euh ! vouin, ... no chin devindre !

Louije Â vouin, vouin... n'in mēdza dè pouolinte !...

Mouëriche A propou, dè shioëu kë vegnagnâv' on brâmin vioeü, din le tin,...i n'i avoui achebeïn kontâ yëne, pè, pâpe â no....Par kë, i yavaï yon, inô pè di bië dè **Chon** kë l'avaï achebeïn nënant'an. Adon on journalichte l'a voulu alâ le këchtênâ (l'interviouvâ) !...

Symphonie Jarméne Mi ! I yavaï-te, din le tin,... dè journalichte ? Adon, i m'in n'étôn'è ! !...

Marëye Oeü, Oeü, mi, ko-voin (kè-vouin) kë i y'in n'avaï, kâ la Fouëye d'Avi di Valai l'ëgjichtâv'è dza vé... (1860), mële vouëchin-chechante, i crëye !

Mouëriche Vouin ! Djiâble ! ...Bon, ...adon pâpe m'a kontô kë, le journalichete l'ér'è vènu ch'informâ, mi kë li dzin l'avonv' on dè yaï : « vouo j'âi pâ manke d'éprovâ dè l'abouordâ...pouorchin kë le pir'è, i lâch'è pâ rintrâ gnou, vèr leu ! »

Jule Kemin ? Kemin ? Ché nonuoajénère, i l'orây'è pâ ju, onkouo, le pire ? L'è-te pouëchibl'è chin ? Ye i krèy'è pâ !

Mouëriche Atinde ! L'è pâ fouërnaï la konte ! ...Adon le journalichte l'è pouaïte itô trovâ...l'inkouërâ pouo ché ranchègnè chu ché nouonagénère. I la èchplekô-yaï, chin kë li dzin dejâv' on è, kë deïnche, i pouëjâi pâ le rekontrâ, ...kë le pâre i lâchëv'è pâ rintrâ gnou, vèr leu ! ...Adon, l'inkouërâ l'a repondu yaï : « Vouin, le pire l'è on moué leunatique (lënatique),...mi a pâ dè chin, voua...Bayi, chë, i li kouëgnaïche, kâ, l'è ye kë, **l'i ji batëya** (batëya) "... (*rire****)

Louije Ô, chtache l'è on moué grôche ! Ché inkouërâ l'ér'è achë vioeü kë Matujalème ! Chë no krèy'in to chin k'on n'avoui, di tsouj'è dè din le tin ! ... Mon Djiu, Mon Djiu ...li tsouj'è kë chë chon pachây'è !

Jarméne Vouin ! i chë pachô dè totè chort'è dè tsouj'è,...Mi ye i pouaï vouo kontâ on-n'afire kë chë vrëmin pachâye. È vouo vèraï kemin li fëmal'è (fomale) chavâv' on chë débrouyë kan i y'avaï dè j'in-merdëmin ! Ché afir'a-li, i chë pachâye'è inô a la Moeüle, vouo chât'è : i chondzon dè la krète dèchu Tsatagnë ! A chë mouomin-li, a la Moeüle, i rëchtâv'è on-na fëmale (fomale) k'on déjà « La Mouëlache ». ...Bon adon,...on dzo, shia fëmale (fomale) l'a fi vèni dou j'ovraï pouo rëfire on moué le tai kë l'ér'è plin dè j'égouotaïr'è ! Adon, li dou l'on fi chin kë yavaï a fire, è pouaïte (pouaï) kan i l'on ju fouënaï, « La Mouolache » leu j'a demandô chë l'avâvon invaï dè baïre on vière dè veïn ? li dou l'on repondu : « kovouin, bien gran-machi !)

Mouëriche Mi, beïn-chuire, ...baïgre dè djiable ! ! !

Symphonie Jarméne Atin ! ...Adon la « Mouolache », l'a pouaït'è praï on bansheïn è l'a itây'è bâ déjô din on-na chorte dè kramouo pouo kèri le veïn, mi....i tornâv'è pâ chorti inô ! ! !. Yon di dou l'è itô bâ, to tsôpou, vère chin kë chë pachav'è !

Marëye Djioëü chât, ...mouo Djiu ! È pouaït'è, fayive onkouo chavaï, dèk l'avâv' ~~on kemin~~ *Pou de* veïn ! ! Dè pëtchète, vouin....Br è ! ! !

Jarméne Anfeïn, chin i chi pâ, mi l'è mame kë m'a kontô è, m'a dë, kë l'ér'è véré, shia konte ! Pouo kontënevâ,...adon chë kë l'ér'è itô vère, l'a guëgna utre (l' aboeükô), pè na borgnète, mi, kan l'a yu chin kë chë pachâv'è, i l'è tornô, **inô, a galo**, è pouaït'è (è pouaï) l'a dë a l'âtre : « Alin, **kâ ye**, intchui-ka, n'i pâmi chaï ! Brë....

Jule Mi adon, dèk i l'avai yu ? ? L'ère-te morte, u kè, shia Mouëlache ? ?

Jarméne ~~Vouin~~... adon, kan i chon ju via dè (yuin dè) la Moeüle..., i l'a pouaïte kontô chin k'i l'avai yu : Le bouochè l'ère chuiramin apoupri vouide, pouorchin kè « La Mouolache » l'avai lèvo le daraï di bouochè è fi teni deïnce avoui on paché ! Ê pouaï i l'avai pouèjô le banshieïn, pè tèrè, è pouaï avoui le fon dè la tsemije (di kouoteïn) i filtrâv'è le veïn, to mèshiandô dè liye è dè shieu di veïn !....

Mouërciche Bouoyè dè bouoyè. L'è-te pouëchible dè tsouje paraïr'è... kan on châ kè, din le tin... li fèmale (fomale) ché panâv'on, ... ché mouëtsëv'on... avoui le fon di pantè ! (rire***)

Madeleine Louije Ô Mo Djiu, Mo Djiu !... Din le tin, bëin-chuire, i ché pachô dè to, è, li pour'è fèmale (fomale) dèvâv'on chovin, ché débrouyè cholèt'è, è, te garante ke l'ér'on pâ chovin in vâkanche !

Marëye Vouin, te poeü dère, i fayiv'è ch'okupâ di meinô (maïnô), è, y'in n'avai... Ê pouaï, édjë i tsan, i fin, è fire totè chort'è dè grô travô !... *Vouin* (c c)

Jule Ô !.. Ôh ! atinchon, ... I l'è toti li j'omouë kè fajâv'on, li travô li pië dû !... Alâ a la dzeu, chëyè, tsaplâ le bou, tèni la tsarouye, è pouaït'è, kan i ya fayu défindre la Chuiche, in (14/18) kat'ôje-dèje-vouë è, in trintè-noeü - karantè-feïn, heïn ! Vouin, ... moutâ la vouârde dè ni ! dzalâ li pia... é, fire dè martse, dzo apri zo, avoui le cha konplè !...

Jarméne Ô - Ô... ! I krëye kè shioeü militér'è (choëüdâ) l'on pâ tan chefé kè chin... Intchui-ka, d'apri chin kè déjà l'omouë â mè, in trint'è noeü-karantè feïn... kan i l'ér'on inô pè Tsanpé, i pâchâv'on dè maï, intchè, a trèna le daraï pè shiè tèpe... è tchui li ni, i kâfé, a baïre dè veïn è dépinchâ li chantime, ... pindin k'a no j'âtrè fèmale(fomale), i fayiv'è fir'è li fin, travayè li vègne, è, to la rêchte.

Mouëriche Dète... chin kè vouo voeüd'è, mi, in n'atindin, i l'on gnou dôjô atakâ, la Chuiche... I ché chon rindu konte kè li petchou Chuiche, min i dejâv'on, ... i l'ér'on pâ tan mârno, pâ fènèyan è chuto, pâ tan pouaïroëu ! I vouo fô, vouo j'in chevèni dè chin, ... In ! (en bombant le torse)

Madeleine Louije L'è pâ la péne dè tan dichkutayè chu chin, u kemin li tsouj'è ché chon pachây'è ! L'è dza proeü komplèkô li tsouje dè vouore ! ! On n'è dépachô, ... on n'è dépachô, è pouaï l'è to ! Kan on vaï li dzevène dè vouore kè part'on, cholè, in aviyon ! Baïgrè dè chô ! On dzo, i chon à Kuba, on âtr'è dzo i chon in Pouologne, u, i koueïn, dè l'Afrike (Afrêke)... Ye, i konprinj'è pâ ! I l'on pouaïre dè rin ! Ê pouaïte, pouor chin, i fô d'ardzin, è, brâmin, vouin !... Ê dère kè no, no rélecheïn pouorchin kè no, n'avecheïn pâ li dou fran pouo alâ (pouor' alâ) a la promenâd'è d'ékoule !...

Marëye Marëye Vouin... te poeü dère... kè li tsouje l'on tsandza. Vouore, i tè djië kè, l'è pië éja d'alâ, bâ a Dzenëve u, a Lôjane kè, ... d'alâ inô à la vègne a Tsanplan !...

Raymond Jule Kan i pinche ke Pirè-gran â no, i ché gabâv'è, kè l'ér'è pâ mô chortaï, dè Fouëyè, kâ i l'ér'è itô pè dou kou inô i Bouo dè Chin Piëre, è pouaï on kou, ... bâ pè Torgon pouo mènâ li mouodzou... (rire***)

Marëye On n'è fran obleza dè rire ! ... Mi kan on prèdze di mouodzou, chin mè fi pinchâ a pape â no ! On kou, le noutre l'avai itô vé le doteu... kâ i l'avai dè j'in-nouy'è (dè

j'inmèrd'è) avoui le tcheu. Le doteu l'a **démandô**-yaï che l'avaï vouardô dè j'émouochon ! Le noutre l'avaï **repondu** : « na, dè j'émouochon ? ? na, chin jamé, mi adon n'i vouardô, dè **mouodzon**, chin vouin !... ». (*rire***)

Mouëriche Mo Dju don-ye ! le pourë-tè... Na, na chin l'è fran biô ! (*en riant*)Mi, pouo tsandzè, i no djion kè li vioëu, i vègn'on, **toti pië vioëü** ! È pourtant, on ch'âkrotse onkouo a la via ! Ye i n'avâvouë mame, kè l'avaï appoupri nènant'an !... On dzo l'a invouëya-bâ a la farmachëye, la boubète **â** mè, pouo yaï kèri dè j'âchpirine. Kan la boubète l'è tornay'è, l'a **démandô** a mame : « Vouo j'it'è malâde ? ». Mame l'a repondu-yaï « Na, ...**ponkouë** ! ! (pâ onkouo ! !)

Jarméne *Symphonie* Â, chin lè kouognu, on prëye le Bon-Djiu, kè vègnèche no kèri, mi kan i veïn le mouomin dè pachâ utr'è, adon...**atinchon** ! Chin l'è min le vioëü, kè rèchtâv'è cholè, inô pè shiè kouotse... On dzo i l'**ér'**è i bou, inô pè la dzeu. Bon,...i l'avaï **preparô** on fachè dè bou, è pouaïte, i l'**ér'**è draï, li, è,... i prèdzèv'è cholè, in dejin : « Mon Djiu ! dèk i ya kè vouo vèni pâ no kèri ? Avoui la via dè tseïn kè n'in... l'è-te pouëchibl'è chin ! On n'in peouï pâmi !... Vouin, chôpli, vèni mè kèri ! » Mi,...to d'on kou, (**prendre on ton solennel**)...i ya ju la **Mô**, li, dèvan yui !, Vouo chât'è : le **chekëlète**, avoui la fô, chu l'épôle è pouaï, ke yaï di : « Moucheu, vouo j'ai **démandô** **kâkè** tsouje, i mè chimble ?... » Bouoyè dè Bouoyè !, le pour'è vioëü, l'è vènu blan min na pate. In krèblin min onna fouëye, l'a repondu (*en beguéyant*) : « Vouin.... Vouin...Chôpli, **édjië-mè a.... tsardze le yâdze** ! !....(*rire****)

Marëye Â !..Beïn-chuire, i l'**ér'**è pâmi kèchtchion dè pachâ ûtre,...tan mârno kè l'**ér'**è !...

Jule Le poure-tè, l'arè proëu lâtsa ...la mindr'è, din li tsôshië,...non dè non ! Mi, a propou dè mârno, i yavaï on dzo, i kâfé, dou tipië kè dzargatâv'on dè la pour'a via kè mênâv'on. Adon i ya yon kè di, in **tapin** le pouëin chu la tâble : « te vèri, mârno in ché (in cheïn) monde, te chari mârno in l'âtre ! è te mè deri minteu !... (*rire****)

Mouëriche Li tsouje k'on avoui, tè djië ! L'è fran impouëchible dè ch'in chevèni dè to ! È, y'in n'a, è y'in n'a ! (*en secouant la main*) Vouin,...min ché kè déjà : « beïn, ye, de mouëri, chin mè fi rin, ...mi adon,...i vouëdrây'è mouëri, **dè mon vivin** ! »...

Jarméne Vouin,...è pouaït'è, ché kè déjà : « ye, chë, on mè **propoujerâye**, dè mè fire inchinérâ, adon chin,... i l'an-mouë atan, krapî (mouëri), **tô** !! »

Louije *Madeleine* Beïn Vouin...I ya dè vouërbe k'on n'è fran obledza dè rire pouo pâ rélà ! pouorchin kè ya **telamin** de tsouj'è dè travé !... Min ché kè déjà : « i l'è on-n'afire dè drôle...Avoui la fène, kan on n'avouëyaï bien, on ch'**intinjaï pâ**, è vouore k'on n'avoui rin, è beïn... on ch'intin bien ! » (*rire****)

Marëye No prèdz'in toti dè tsandzèmin ! Kraïdè-vouo kè li tsouj'è l'on tsandza, pouo li venindze ? Kan i pinche kè li parin no j'**inchertâv'on**, chë **n'amachâv'in pâ li gran-n'è**, pè tère. È vouore, i fô fire le min pouëchible dè venindz'è ! On kop'è, on **dôj'**è pâmi mètre dè fèmi, i vègne, è onkouo min dè li j'arojâ. (li j'édzè). È dère **kè dèvan**, on prëyèv'è pouo fir'è ploëuvaï !

Jarméne *Symphonie* Ko-vouin, k'on prëyèv'è pouo fir'è ploëuvaï, on fajaï achebeïn, dè profèchon (prochèchon), mimamin teïnkè' inô a la **moutagne** ! Jèchtamin (jeuchtamin), on kou kè fâjâv'on on-na profèchon (prochèchon)pouo fir'è ploëuvaï, i l'**ér'**on partaï dè Vé-l'**Iyaïje**, in prëyin le tsapèlè. Mi, ...kan i chon ju inô pè le **Plagnuë**,

li dzin l'ér'on on moué échoshiô (échoflô) è i reponjâv'on pâmi le tsapèlè ..., Adon, ché k'i demandâv'è, i ché vrèya, pouaïte, i leu j'a dè : « Atchoeütâ,... ché, vouo voeüd'è pâ repondre le tsapèlè, pouo mè, l'è fran paraï, pouorchin kè ye, dè préyère, pouo fire ploeüvaï, i n'in n'i, **rin manke**, kâ i n'i, tot'è li pouorchon din l'ïvouë, bâ pè Vinchô ! ...

- Jule** Mo Djië, le poure-tè ! Adon, i dèvaï préyè pouo li j'âtr'e ! È beïn, chin on fi pâ tan chovin !... Vouin, n'in dza brâmin dè péne a préyè pour **ché** !
- Jarméne** Voua, mi, attind'è !... la profèchon, l'è pâ ju fouërnaït'è deïnche ! I l'on kontenëvô è i chon arevô inô i Pâ di Chovin, (i Kouol), è li, i l'on marindô. È pouaïte, apri, i l'on inpouëgna ûtre (inrèya ûtre / i ché chon inbatsa ûtre) déjô li Van, di biè dè L'Érië. Mi kan chon ju ûtre pè déjô la Krète di Tsavalâ,. I l'è vènu, on èchpèche d'orâdze afroëü (épouovintâble) !... T'avaï to kè vègnaï bâ : dè revën'è, dè grô bloc, avoui le karnâdze di tegnère (tègnire) kè tsèyaï pè dèchu li lâre !...
- Mouëriche** Mô Djië-ye, ... Kan i fi l'orâdze pè déjô le Tsavalâ, , i l'è dè bouèrtè tsouj'è, è i t'i pâ chuir'è dè la via. Intchui ka, i kouëgnaïche le kouïn !...
- Jarmeéne** Vouin... on poeü pâ konprindre chin kè l'è ! È, i l'ér'è pâ kèchtchion d'avaï on paraplodze (paraplèye) u on manté dè plodze ! i l'éron tchui **shiâ** (mou) teïnk'a la pé ! È kemin fire ? Ché katsè yô ? Mon Djiu don Ye !... Adon i l'on tchui kemincha a « préyè » a rèbouo ! Vouin, a rèbouo,... pouo fire aretetâ dè ploeüvaï ! (**rire*****)
- Louije** Beïn,... Chin l'è frantsamin, na bala konte : préyè pouo fir'è ploeüvaï, è pouaït'è, le le mimouë dzo, préyè pouo fire aretâ dè ploeüvaï !
- Marëye** Vouin, ... on yadz'è, on préyèv'è brâmin, pouo totè chortè dè tsouj'è ! Beïn-chuire, dè vouërbe, on konprinjaï pâ bien chin kè ché pachâv'è, è on préyèv'è pouo n'inportè dèk ! Ché, on n'avouëyaï... dè karnâdze inô pè dèchu le cholan, ... è beïn l'ér'è l'âme dè pape, kè l'ér'è en péne, adon on bayèv'è pouo on-na mèche. Mi, li ra, i l'arètâv'on kan-mimouë pâ, de kouërandâ... tchui ni, kan-mimouë (tchui li ni) !
- Jule** Vouin, mi, dèvan, li dzin l'avâv'on a tcheu dè shioëuri li krouaï di velâdze, a la la Chin Dzan, è dè fire dè petchoud'è krouaï, pouo mètre i bâtemin ! kè vouin ! Kan i yavaï de brè j'orâdze, on bouërlâv'è... on-na krouaï pouo ché protadzè di tègnère.
- Mouëriche** T'â raïjon... È li dzin, i l'ér'on piè chovin a l'iyaije, è i m'in chevègne, k'on n'an, i y'avaï ju na **mèchon**, avoui dou traï prâr'è-(pirè) kè fajâv'on pouaïre on moué, in prèdzin proeü chovin, **dè l'infé** ! Adon, apri, na chérémouoni, i yavaï dou Rondegnâ kè partiv'on inô-li, ... yon daraï l'âtre. Bon,... pouaï, inô, ... inô,... è chin dère on mouo,... épouovintô, la tit'a bache... Anfeïn, inô pè dèchu le Tayeu, ché kè l'ér'è dèvan, i ché rêvrèya, in dejin a l'âtr'è : « in infé,... in n'infé,... i krèy'è pâ k'on pouich'è alâ in n'infé, ... pouo avaï kopô dâvouë u, traï lâj'è, ein ! ? »
- Jaarméme** Beïn, ... ché l'avâv'on pâ d'âtrè tsouj'è, kemin pètsa, i l'avâv'on pâ mank'è dè ché konfèchâ ! Vouin... avaï pouaïre dè l'infé, pouo avaï kopô dè lâj'è, na mi,teton !... Kan on vaï vouore, chin kè ché pâche din le monde ;... i ya d'afir'è kè chon telamin bouërte, kè l'è d'âtre tsouj'è kè chin !

Louiye

Vouin te poeü dère... I ya kè dè j'abouoëmenachon, parto ! I ya telamin dè drôl'è dè tsouj'è k'on ch'in konprin pâmi rin. On n'è dépachô... Vouin, **dépachô, pouäi l'è to** ! Ah !... Mi i ya dè vouèrb'è k'on n'è oblédza dè rire, pouortan ! ~~Toeü~~ (chtoeü) dzo pachô, Jeuchtine, shia kè réchte déjo vèr no , i no j'a bien fi rire ! I l'avaï rèchu, di daraï maton dè la boube, on-na kârte, di l'ékoule dè rècu,... avoui dè chalutachon"... I déjài kè vouore, i vajaï pâmi avoui li j'âtr'è rècu, kâ, i l'avaï atrapô on **filon** ! Adon, Jeuchtine, l'è étây'è vèr'è le farmachiin, pouo yaï demandâ,... dèke l'ér'è pouo na maladi, « le **filon** », kâ le petchou maton l'avaï atrapô chin, i **charviche** ! Pare kè l'on bien ri ! (*rire****)

Madeleine

Marëye

À ! l'è vèrè chin,... On n'avoui tchui-dzo (tchui li dzo), dè shiè j'ânèri... Dè vouèrbe on n'è oblédza dè rire, a pédre le vintre è chuto, pâ chè plindre min ché kè déjài, ... kan on yaï demandâv'è, kemin i vajaï, i reponjaï : n'i proeü **afire â mè**,... n'i le **râté**, to dégnoulô, le vintre, to balonô è li tsanb'è, plén'è dè **vâriche**. Mi, chin charây'è onkouo chûpouortâble, **chë**, i chaye pâ onkouo, to **mô-fouotu** ! (*rire****)

Jule

Vouin adon ! Dèke l'a, **ché**, ... dè chè plindre ! Ô, pindin kè no poeüv'in onkouo no boeüdzè (*en levant les bras*) , ! I mè chimbl'è kè no chin pâ troua mô :... On n'indûr'è pâ ... dè fan u dè fraï è,... i no mankè rin !...

Mouëriche

kovouin ! ! È, pouork'è préyè le Bon Djiu, kè... vègnèch'è no, kèri I châ proëu, chin kè l'a... â fir'è,... le Bon-Djiu ! È no j'âtr'è, intchui-ka, no chin pâ prèchô dè parti !

Jarméne

Beïn-chuire ! È pouaïte chë, no chin kouo di (onkouo di) itche, vouore, i fô krère kè no chin pâ tan itô brègandô pè la via... I fô chavaï rekouognaïtr'è le bon biè di tsouj'è, è, remachâ le Bon-Djiu pouo to chin kè fi....

Louije

Vouin, i chaï d'akô avoui tè, mi... i fô kan mîmouoë âdmètre kè **no dâiv'ouin** tchui prindr'è dè pachtëy'è pouo chèche, pouo chin !... è vouore, i l'è pâmi le tin, dè la kamamile, u, di shieü, **dè té dè tē** (shieu dè té dè tiyol) k'on fajaï, dèvan !

Madeleine

Marëye

Ô, prindr'è dè pachtëye, prindr'è dè pachtëy'è, (*en levant le doigt*), è beïn-li, adon, yè i djiè toti: shioeü kè, l'on bien pachô la chëchantène, è kè l'on pâ na pillule a prindre,... pour mè, è beïn, i chon pâ normal.

Jule

To kontè-fi, pouorkè kè tan ché fire dè chouchi. Kan i ya pâ mank'è ! Vouo j'îtè d'akô, achebeïn, vouo j'âtr'è ? **Eïn ?...** (*lentement*) Vivr'è trantchile, ... in-mardâ gnou, d'akô avoui to le monde, è, chin tan fir'è dè pouotin !... È deïnche-fajin, vouo véraï **vouire l'è plaïjin dè vèni vioeü !**

*** FIN ***

Fouëyë, otôbre 2004